

PUBLIC PARTICIPATION PLAN

Applicant:

Oraysa Sewage-Works Corp.
(Project Sponsor: Congregation Oraysa)

Facility:

Congregation Oraysa
228 Todd Rd, Woodbourne, New York 12788

NYSDEC Application Number:

DEC Application ID # 3-4828-00304/00001
SPDES ID NY 0271179

As Required by:

New York Environmental Justice Siting Law

Submitted to:

New York State Department of Environmental Conservation
21 South Putt Corners Road, New Paltz, New York 12561

Date:

September 23, 2026

TABLE OF CONTENTS

- I. Introduction and Objective
- II. Project Description and Proposed Action
 - Project Overview
 - Nature of Proposed Project/Action and Purpose
 - Potential Impacts
- III. Stakeholder Identification & Contact List
- IV. Project Liaison
- V. Public Outreach Activities
 - Public Meeting(s)
 - Virtual Public Meeting Notice Preparation and Distribution
 - Fact Sheet Preparation and Distribution
 - Distribution of Notice of Complete Application
- VI. Document Repository
- VII. Submissions
 - Progress Report
 - Final Summary Report and Written Certification

Figures

- 1. Project Location and Disadvantaged Communities
- 2. Camp Oraysa Outfall and Sand Filter Locations
- 3. Outreach Radius Map

Appendix

- A. Contact List
- B. Virtual Public Meeting Notice
- C. Fact Sheet

List of Acronyms

Acronym	Definition
DAC	Disadvantaged Community
NYSDEC	New York State Department of Environmental Conservation
EJSL	Environmental Justice Siting Law
NOCA	Notice of Complete Application
NYSDEC	New York State Department of Environmental Conservation
PPP	Public Participation Plan
SPDES	State Pollutant Discharge Elimination System

I. INTRODUCTION AND OBJECTIVE

This Public Participation Plan (PPP) has been prepared by Congregation Oraysa f/k/a Camp Oraysa and f/k/a Camp Ohr Shalom (hereinafter referred to as “applicant” or “camp”) to fulfill and comply with the requirements of the Environmental Justice Siting Law (EJSL), relevant NYSDEC regulations (6 NYCRR § 621.3(a)(13)) the NYSDEC’s March 26, 2026 letter and email correspondence, and the NYSDEC’s May 18, 2026 email correspondence to Congregation Oraysa for the expansion of Camp Oraysa involving the construction of additional bunkhouses and increasing the capacity of an existing sewage treatment plant. The sewage treatment plant (STP) expansion requires a State Pollutant Discharge Elimination System (SPDES) permit application and which has been determined by NYSDEC to potentially impact one or more Disadvantaged Communities (DAC) (See Figure 1).

This PPP has been developed in accordance with the procedures established in CP-29 Section V.D. and it aims to help ensure meaningful and effective public participation throughout the NYSDEC environmental permit review process. Public participation in the NYSDEC environmental permit review process means a program of activities that provides opportunities for stakeholders to be informed about and involved during the review of a proposed action.

The objective of this PPP is to outline and describe the program of activities that the applicant will implement to actively seek and enhance public participation during the application review process.



Figure 1. Project Location and Disadvantaged Communities, as shown in the New York Department of State’s Disadvantaged Communities Map.

II. PROJECT DESCRIPTION AND PROPOSED ACTION

Project Overview

Camp Oraysa is an overnight summer camp located at 228 Todd Road in Woodbourne, New York that is run by the non-profit Congregation Oraysa. The camp sits on 138 acres of rural land in Sullivan County, New York, and operates for two months of the year. Camp Oraysa currently has a maximum capacity of 594 campers and staff.

To aid in the expansion of the camp, which would accommodate an additional 325 persons, the applicant proposes to increase the capacity of its 8,000 gallon per day (gpd) STP located at the camp to handle a total wastewater flow of 48,000 gpd, and to construct 5 additional bunkhouses (hereinafter referred to as the project or the proposed project).

To implement the proposed project, the applicant has submitted an application to the New York State Department of Environmental Conservation (NYSDEC) for a SPDES permit reauthorize and modify a previously issued SPDES permit (which expired in 2023) for the existing STP to expand an outfall discharge from 8,000 gallons per day (gpd) to 48,000 gpd.

Nature of Proposed Project/Action and Purpose

The proposed project involves expansion of the capacity of the existing STP to serve the existing building and support future expansion of camp operations by five additional bunkhouses.

Bunkhouse Additions: Construction of the bunkhouses is intended to increase the camp's lodging capacity by approximately 326 additional campers and staff. The improvement would support the camp's operational growth while remaining consistent with function and overall character of the existing site. The camp plans to build up to five bunkhouses for students and two houses for camp staff.

Construction of the proposed bunkhouses would occur in phases. The work would be carried out by small, phased crews of between 6 and 8 workers. Implementation of the expansion would require coordinated use of labor and equipment with early phases relying on temporary operation of heavy equipment (e.g., excavators, loaders). Crews are expected to complete excavation and foundation preparation, including trenching and base work, before proceeding to concrete placement, followed by structural and interior work. Construction of each bunkhouse is expected to be completed in less than approximately 40 days, with the use of equipment not anticipated to exceed 19 days. Bunkhouses are not expected to be constructed consecutively.

Diesel-powered equipment (e.g., excavators, backhoes, loaders, dump trucks) would be used intermittently throughout key phases of construction, particularly during site preparation, excavation, and material handling. Use of equipment would be temporary and concentrated within early and mid-stage construction activities. The coordinated sequence of construction activities, combined with the implementation of established engineering controls and mitigation measures, would support the efficient development of the proposed bunkhouses. These practices are expected to maintain a short and manageable construction schedule, and minimize potential impacts to the surrounding environment.

STP Expansion: The new treatment system would recirculate water through a sand filter before it is discharged at the same location as the existing outfall, and would operate in conjunction with the existing system. Therefore, the two major changes associated with the project are increasing the size of the STP and increasing the total volume of treated wastewater to be released. **Figure 2** shows the location of the existing outfall which will be expanded, and the location of the sand filter.

The STP is being designed to meet intermittent stream standards,¹ which are the most stringent standards for nutrients, solids, and other water quality parameters established by the state and as such are not expected to impact the wooded intermittent stream environment.

The existing (and proposed) outfall discharges in the vicinity of an undeveloped, wooded intermittent stream located in a narrow wash found at an elevation of approximately 1,375 feet above mean sea level (amsl) between hillsides rising to an elevation of approximately 1,490 feet amsl. Camp Oraysa structures and nearest neighbors along Todd Road are found atop the surrounding hills, at elevations ranging from 1,475 (camp) to 1,550 (neighbors) feet amsl. The camp and neighbors are situated at 100 feet or more above the wash receiving the treated wastewater. During the summer season, the treated wastewater will flow downgradient via the narrow wash to an intermittent stream.

Construction of the proposed improvements to the STP would be a short-duration effort intended to increase system capacity from approximately 8,000 gallons per day to 48,000 gallons per day in support of expanded camp operations. Work would proceed through a defined sequence, including but not limited to site mobilization, limited grade, excavation, and trenching, followed by installation of essential equipment to enhance capacity of the system to achieve the desired daily outflow. The work would be carried out by a crew of 2 to 3 workers. Overall, construction is expected to be completed in less than approximately 20 days.

The work would be performed by small crews, with total labor effort not expected to exceed approximately 48 days. Diesel-powered equipment would be used intermittently throughout the project, primarily during early and mid-stage activities (e.g., excavation, trenching, material handling, and hauling). Equipment could include excavators or backhoes, skid steers or compact loaders, dump trucks, delivery vehicles, and compactors; however, equipment use would be limited in duration and concentrated within specific phases of work. This sequence of work would enable efficient expansion of the treatment system while minimizing the overall duration and intensity of on-site construction.

¹ Standards typically vary by stream, specific numerical standards will be established by NYSDEC upon issuance of the STP discharge permit.



Figure 2. Camp Oraysa Outfall and Sand Filter Locations.

Potential Impacts

Potentially relevant environmental impacts associated with the project include air quality impacts during construction activities, exposure to the increased wastewater discharge volumes, and odors. The STP treatment process would treat the wastewater to the same stringent pollutant concentration standards listed in the existing facility's discharge permit, so the quality of the discharges will not change. The treatment process also addresses odors.

The project could beneficially impact the surrounding communities through the creation of additional, seasonal jobs.

STP and Bunkhouse Expansion Construction:

Construction-related air emissions are expected to be short-term and localized. Construction-related air quality effects would be primarily associated with the temporary, limited use of diesel-powered equipment and on-site vehicle activity. Each bunkhouse is expected to be completed in less than 40 days, with the use of heavy equipment is not anticipated to exceed 19 days. While the schedule of the future bunkhouse construction is uncertain, bunkhouses are not expected to be constructed consecutively and therefore construction activities will likely be temporally dispersed.

The STP expansion construction is estimated to last between 10 to 20 days, with heavy equipment use not expected to exceed 10 days. Construction activities would be of limited duration and require minimal heavy equipment use.

Bunkhouse and STP expansion construction activities could cause a temporary increase in traffic volume. However, this would be temporary, limited in duration, and limited in scale. Bunkhouse and STP expansion construction would involve small crews of 2 to 3 workers for the STP expansion and 6 to 8 for the bunkhouse construction, and use of heavy diesel equipment will be limited, as discussed above. Vehicle and diesel truck traffic near Camp Oraysa is concentrated primarily along larger regional and local roadway corridors, including State Route 42 and State Route 52.

The applicant would use best industry practices and established site management protocols during construction to mitigate potential dust and noise impacts.

Expanded STP Operations: Following the completion of the STP expansion, the wastewater treatment capacity would be increased from 8,000 to 48,000 gpd.

The increased water discharges from the STP would meet the same stringent pollutant concentration standards listed in the facility's previous discharge permit, the applicant is committed to regularly inspecting the STP, the outfall location is located approximately 0.2 miles from camp facilities and any nearby residential properties, and the increased volume of water would only be discharged for two months a year, when camp is in session.

The expanded treatment system would cycle wastewater a total of three to five times and then discharge it to the existing outfall location in a nearby intermittent stream, which will further filter nutrients present in the wastewater. The increased volume of water would only be discharged for two months a year, when camp is in session, and the discharges would meet existing discharge criteria, intermittent stream standards. Intermittent stream standards are the most stringent standards for nutrients, solids, and other water quality parameters established by the state.

Provided that the system is operated and maintained properly, no odor issues are expected at the sand filters or the outfall. This treatment process, which involves the water passing through the system three to five times, would result in increasing dilution at each state. As a result, any trace scent that may be present would not reach a threshold typically classified as an odor. Upon discharge, the nutrient levels and other indicators of water quality that may influence odors would meet stringent standards at which odors should not occur.

The applicant is committed to maintaining the STP by conducting routine inspections to minimize the likelihood of preventable odor releases. Camp staff would perform daily and weekly inspections to monitor STP operations (monitoring and recording key parameters such as temperature, pH, residual chlorine levels when chlorine is used for disinfection, and daily flow rates as indicated by the flow meter), and a licensed operator will perform maintenance and testing on a weekly basis. Staff would be required to promptly notify the licensed operator of any issues as soon as they are detected. All collected data and observations would be compiled by the operator into monthly operating reports, which would be submitted to NYSDEC for review and recordkeeping. Routine inspections and testing requirements will be outlined in the forthcoming permit and subsequently, NYSDEC-approved design plans. The operator is also responsible for documenting any operational

problems and the corrective actions taken to address them within the monthly report. Both the operator and the camp owner are expected to collaborate in resolving such problems promptly.

There is also a low likelihood that wastewater discharged at Camp Oraysa will result in an actual population exposure. Discharged water from the STP feeds from a wooded intermittent stream, which is not used for swimming, drinking water, or fishing. Additionally, as shown in **Figure 2**, the location of the discharge point is approximately 0.2 miles from and at least 100 feet lower in elevation than camp facilities and the nearest residential property, minimizing the potential for contact with treated wastewater. The outfall's location 0.2 miles from any camp facility or nearby residential property reduces the likelihood of odor dispersion to these areas, were any odors to occur.

The estimated greenhouse gas emissions of the project is approximately 100 metric tons carbon dioxide equivalent (CO_{2e})² per year, which is well below the threshold of 10,000 metric tons CO_{2e} per year that triggers additional obligations under state law based on potential contribution to climate change.

II. STAKEHOLDER IDENTIFICATION & CONTACT LIST

A contact list consisting of the names, addresses, phone numbers, or email addresses of stakeholders to the proposed action is provided in Appendix A. The contact list includes individuals and organizations with a direct stake in the proposed action and people and individuals and organizations that have expressed interest in the proposed project or similar projects affecting the same neighborhood or community.

To develop a draft contact list, per NYSDEC instructions to Congregation Oraysa, the applicant identified all property owners within a ½ mile of the outfall and sand filter locations to help identify stakeholders and develop an initial contact list. The current contact list has been developed in consultation with NYSDEC by identifying stakeholders from the following categories: local government and elected officials; business owners, residents, and occupants; local civic, community, environmental and religious organizations; local news media; administrator/operator of any school or day care that live, work and/or represent a neighborhood or community.

The applicant will utilize this contact list to communicate and disseminate information about the proposed project/action and permit application review process to the affected community and stakeholders. At minimum, this includes distribution of the written information and outreach materials described in Section V to inform the community about upcoming public meetings and opportunities for public participation.

The contact list will be reviewed periodically and updated as appropriate throughout the permit application review process. The applicant will update the contact list with any new stakeholders identified during the public meeting or execution of other PPP components. In addition, individuals and organizations will be added to the contact list upon request. Such requests should be submitted to the project liaison identified in Section IV. Other additions

² Under [6 NYCRR Part 496](#), carbon dioxide equivalent is defined as the mass of carbon dioxide that would produce the same global warming impact as a given mass of another greenhouse gas calculated using the 20-year Global Warming Potential (GWP20) established by the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) Fifth Assessment Report (AR5).

to the contact list may be made at the discretion of the applicant or, at the request of the NYSDEC project manager, in consultation with other NYSDEC staff, as appropriate.

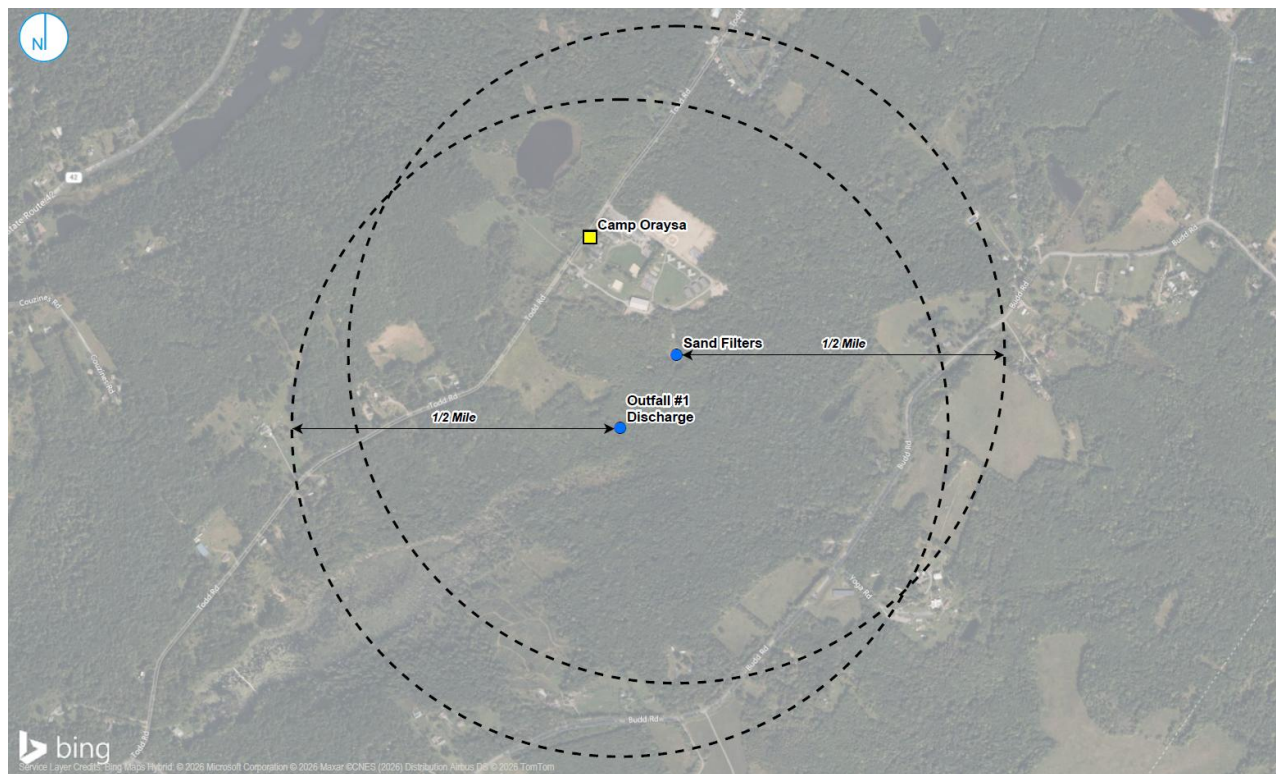


Figure 3. Outreach Radius Map

IV. PROJECT LIAISON

A representative from the project team will be available during business hours at:

- Deanne Braveman, Community Outreach Coordinator
- (413) 297-3454
- Deanne.braveman@omc.com
- 228 Todd Rd, Woodbourne, New York 12788

Impacted residents and interested stakeholders can contact the project liaison listed above to provide input to the project team, discuss any issues or concerns and/or to ask questions or request information. The project liaison shall respond in a timely manner and in the manner appropriate to question or information request received. The project liaison will be responsible for tracking and documenting public input, inquiries, questions, and information requests received, along with responses provided.

V. PUBLIC OUTREACH ACTIVITIES

The applicant will utilize a range of engagement strategies and conduct various public outreach activities to facilitate participation, involvement, and direct communication with the affected community during the permit application review process. The applicant will implement the public outreach activities outlined below upon finalization and approval of this PPP by NYSDEC.

In compliance with the requirements of EJSL, and pursuant to NYSDEC guidance provided to Congregation Oraysa, the applicant will hold one remote public information meeting to keep the public informed about the proposed action and the environmental permit review process. At minimum, the applicant will prepare, distribute and post written information and materials, including a meeting notice and fact sheet, to encourage dialogue and solicit input from interested stakeholders during the permit application review process. All public outreach materials and information will be prepared and presented in an easy-to-read, understandable format, using plain language free of legal terminology, and geared towards a non-technical audience.

The public meeting notice and fact sheet will be made available and disseminated in both English and Yiddish. In addition, the public can contact the project liaison regarding the availability of language assistance and to request that the notice and fact sheet are translated into another language for comprehension by non-English speaking or limited proficiency stakeholders.

Public Meeting(s)

At the discretion of NYSDEC and, depending on the scale and nature of a project, one or more virtual public meeting(s) must be conducted to satisfy the intent of EJSL.

A meeting is typically required near the end of the permit application review process to inform the public about: the status of, or, if applicable, the availability of, final application materials and draft permits for review; the pending NYSDEC public comment period, and deadline to submit written comments to NYSDEC, if established; and eventual final

decision. Meetings may also be held earlier, either pursuant to this plan or possibly even earlier during the initial design phase.

Public Meeting: At or Near Completeness

Applicant will facilitate a virtual public meeting or meetings on October 13, 2026 at 6:00 – 7:00 pm to:

- Inform the public about the proposed project/action and permit application review status.
- Provide the opportunity to for stakeholders to ask questions and express concerns about the project and identify how to obtain information or answers to questions after the meeting has concluded.
- Inform attendees how they may submit written comments on the permit application to the NYSDEC during the public comment period and, if available, identify any applicable deadlines.

Necessary Meeting Discussion Points and Requirements

All meetings will be facilitated by the applicant and/or representatives from their project team (project personnel) via zoom. During the meeting, the applicant and/or representatives from their project team will present a brief overview of the project, including any relevant background information, details on the permitting action, scope of work, schedule, and community impacts. The second part of the meeting will include a question-and answer-portion where the floor will be open for attendees to ask questions, make remarks, and/or express concerns. In addition, the following discussion points will be addressed:

- Provide an update on the permit application review process and identify outstanding application requirements and future milestones in the application review process.
- Make it clear that the meeting is being held prior to NYSDEC’s permitting decision for the project/action.
- Identify the location of the online document repository and provide directions on how attendees may obtain and review materials relevant to the application, documents related to the meeting and other public participation plan components.
- Identify and provide contact information for the project liaison and announce procedures for how attendees may obtain answers to questions after the meeting has concluded and interested stakeholders can submit questions, express concerns, or request additional information by telephone, email, and in writing.
- Announce any future outreach, opportunities for public participation, and /or required follow-up with attendees including, but not limited to: additional meetings and future mailings, including, but not limited to the Notice of Complete Application.

Attendance will be recorded during the virtual meeting by manually recording the names of attendees. The applicant will track the number of attendees for all meetings held during implementation of this PPP and, where feasible and applicable, identify any affiliation of participants and interests represented at the meeting. In addition, the applicant will be responsible for documenting meeting notes or minutes, along with a record of comments and questions raised in the meeting and respective responses and answers provided.

Attendees not identified on the contact list will have the option to be added in the event of future meetings or information sharing.

Virtual Public Meeting Notice Preparation and Distribution

Information regarding the details of the virtual public meeting(s) and how to participate via computer and/or telephone is contained in the reader-friendly meeting notice(s) shown in Appendix B. The notice has been prepared in English and will be translated into Yiddish by a certified translator. Through this notice, the public will be invited and encouraged to attend the public virtual meeting scheduled on October 13, 2026 at 6:00 pm.

Once the PPP has been approved by NYSDEC the public meeting notice will be posted and available in the online document repository described in Section VI of this document. At least two weeks in advance of the public virtual meeting, the notice will be published in the River Reporter which is a weekly newspaper printed, published, and circulated weekly in The Upper Delaware Valley Region including Sullivan County. In addition, the public meeting notice will be emailed, mailed and/or hand delivered (door-to-door) to the stakeholders identified in the contact list in Appendix A at least two weeks prior to the public virtual meeting.

Fact Sheet Preparation and Distribution

Factual information on the proposed project/action, including an overview, purpose statement, and potential impacts, is outlined in the reader-friendly fact sheet shown in Appendix C. In addition, the fact sheet outlines how interested stakeholders can: participate in the permit application review process; access the online document repository to review relevant application materials prior to the public meeting; and contact the project team to obtain additional information. The fact sheet has been prepared in English and will be translated into Yiddish by a certified translator.

Once the PPP has been approved by NYSDEC the fact sheet will be posted and available in the online document repository described in Section VI of this document. No later than 2 weeks prior to the public meeting, the applicant will distribute the fact sheet to provide stakeholders with relevant background on the proposed project/action and facilitate meaningful participation during the meeting. The fact sheet will be distributed together with the public meeting notice via email, mail and/or hand delivery (door-to-door).

The fact sheet(s) will also be posted within the vicinity of the project site and visible to the public. For example, they may be posted on some streetlight lampposts or bulletin boards located in the lobby of residential complex buildings or public facilities such as libraries, schools, or community centers within the project site.

Distribution of Notice of Complete Application

Once NYSDEC determines the application(s) for the proposed action/project is complete and provides the Notice of Complete Application (NOCA) to the applicant, the applicant will distribute the NOCA and draft permit, if applicable, to the meeting attendees and any identified interested parties, to provide notification regarding the start of the NYSDEC public comment period and to announce the deadline for submission of written comments to NYSDEC. If the NOCA is available at the time of the meeting, the applicant will distribute the NOCA at the public meeting. If the NOCA is not available at the time of the meeting, the

applicant will provide explicit instructions on how to access the online repository and inform the attendees that, once available, the NOCA will be posted to the online document repository and will be distributed to attendees via email or mail as soon as possible, but no later than the date that the NOCA is published by the applicant in the print edition of a paid local newspaper that is circulated at least weekly and available in the municipality in which the project is located.

VI. DOCUMENT REPOSITORY

An online document repository has been established for the community and interested stakeholders to access and review information about the project. The online repository available at <https://www.darchei.org/oraysa/ppp/> will provide information and documents relating to the project and permit application.

The repository will be updated throughout the application process with project-related information and written materials (i.e., application forms and supporting materials, draft permit, fact sheet, statement of basis (where applicable), the Notice of Complete Application provided by the NYSDEC, etc.).

VII. SUBMISSIONS

Final Summary Report and Written Certification

Upon completion of the enhanced public participation plan, the applicant will submit written certification to NYSDEC to certify that it has fully executed and complied with the approved PPP. The certification shall be signed by the applicant, or the applicant's agent, and submitted to NYSDEC prior to a final decision on the application.

As part of the certification, the applicant shall submit a final summary report documenting the implementation of this PPP. The report will summarize the activities that occurred in accordance with the PPP and will identify any substantive concerns raised by stakeholders during the public meeting, or, at any time throughout the permitting process and detail the applicant's response(s) to any such concerns or questions. The applicant will include, or append, any documentation that supports the final summary report, such as: the meeting sign-in sheet(s), record of attendees/participants, meeting presentation, notes or minutes, summary of questions and answers, and copy of newspaper notice or other proof of publication. In addition, the report will identify any changes or modifications to the proposed project that were made or considered by the applicant to address or reduce concerns surrounding the permit application.

The final summary report and written certification will become part of the application record and will be posted to the online document repository so that it is readily available to the public.

APPENDIX A

Contact List

APPENDIX B
Virtual Public Meeting Notice
(English and Yiddish)

YOU ARE INVITED

Virtual Public Meeting
October 13, 2026 at 6:00 pm
Camp Oraysa Expansion

Congregation Oraysa has submitted an application to the New York State Department of Environmental Conservation (NYSDEC) for a State Pollutant Discharge Elimination System permit for the Camp Oraysa Expansion, which involves increasing the capacity of an existing sewage treatment plant at the camp, and building several additional bunkhouses. A Public Participation Plan has been developed in accordance with Environmental Justice Siting Law (EJSL). The purpose of this meeting is to inform the public about the project and to involve the community during the State Pollutant Discharge Elimination System permit application review process.

To Join Online

Click the following link:

<https://us02web.zoom.us/jc/851681851681>

To Call-in Using a Phone

Dial in using the following number:

851 6819 4366

When prompted, enter the Meeting ID:
629573

Agenda:

- Project Overview
- Background
- Scope of work
- Project schedules
- Community Impacts
- Questions and Answers

Your Attendance is Important!

Project personnel will be available to answer questions from the community. For additional information on the proposed project:

- Contact: Deanne Braveman by phone at (413) 297 - 3454 or by email at deanne.braveman@omc.com
- Visit the repository at: <https://www.darchei.org/oraysa/ppp/>

Contact the project liaison to request reasonable accommodation for a disability or interpreter services in a language other than English, so that you can participate in the call and/or to request a translation of any of the event documents into a language other than English.

עפֿנטלעכע זיצונג

קעמפ אורייתא אויסברייטערונג

אינפֿארמאציע־בלאט

ווירטועלע זיצונג | דעם 13טן אקטאבער 2026

6:00 נאכמיטאג

פֿאר אנווייזונגען ווי אַזוי אַנטײלצונעמען, קאָנטאַקטירט Deanne Braveman אויף 297-3454 (413) אָדער deanne.braveman@omc.com.

פּראָיעקט: קעמפ אורייתא אויסברייטערונג

אָפּליקאַנט: Oraysa Sewage-Works Corp.

איינריכטונג: קעמפ אורייתא (געשטיצט דורך Congregation Oraysa — פריער באַקאַנט ווי Camp Ohr Shalom און אויך באַקאַנט ווי Camp Oraysa), 228 Todd Road, Woodbourne, New York 12788

NYSDEC אָפּליקאַציע נומער: 3-4828-00304/00001

אַ PPP (Public Participation Plan) איז אויסגעארבעט געוואָרן לויטן Environmental Justice Siting Law (EJSL).

וואָס איז דער פארגעשלאגענער פּראָיעקט?

דער פארגעשלאגענער פּראָיעקט וועט פאָרגרעסערן די קאָפּאָציטעט פון קעמפ אורייתא דורך בויען ביז פינף נאָך באַנגק־הייזער פֿאַר קעמפערס און שטאב, און דורך פאָרגרעסערן די קאָפּאָציטעט פון דער עקזיסטירנדער אָפּגאַנג־וואַסער באַהאַנדלונג־אַנלאַגע.

כדי דורכצופירן דעם פארגעשלאגענעם פּראָיעקט, האָט Congregation Oraysa אַריינגעגעבן אַן אָפּליקאַציע צום New York State Department of Environmental Conservation (NYSDEC) פֿאַר אַ State Pollutant Discharge Elimination System (SPDES) פערמיט, כדי צו פאָרגרעסערן די עקזיסטירנדע אָפּגאַנג־וואַסער באַהאַנדלונג־אַנלאַגע. דער ציל פון דער אָפּליקאַציע איז ווידער צו דערלויבן דעם עקזיסטירנדן אָפּזאָג, לויט דעם פערמיט וואָס איז אויסגעלאָפן אין 2023. דער ציל פון דעם אינפֿארמאציע־בלאט איז צו אינפֿארמירן דעם ציבור וועגן דעם פארגעשלאגענעם פּראָיעקט און אַריינצונעמען די קהילה אינעם NYSDEC פערמיט־אָפּליקאַציע איבערקוק־פּראָצעס.

פאַרוואָס דאַרף Congregation Oraysa פאָרגרעסערן די קאָפּאָציטעט פון דער אָפּגאַנג־וואַסער באַהאַנדלונג־אַנלאַגע און בויען נאָך באַנגק־הייזער אין קעמפ אורייתא?

Congregation Oraysa בויט נאָך באַנגק־הייזער און פאָרגרעסערט די קאָפּאָציטעט פון דער עקזיסטירנדער אָפּגאַנג־וואַסער באַהאַנדלונג־אַנלאַגע, כדי צו שטיצן די אויסגעברייטערטע קעמפ־פּעראַציעס. די איצטיקע קאָפּאָציטעט איז 594 קעמפערס און שטאב. די נאָך באַנגק־הייזער וועלן פאָרגרעסערן די איבערנאָכטונג־קאָפּאָציטעט פונעם קעמפ מיט בערך 326 קעמפערס און שטאב.

ווי קען דער פּראָיעקט השפעה האָבן אויף דער אַרומיקער קהילה?

ביידע טיילן פונעם פּראָיעקט וועלן ניצן קליינע אַרבעטס־מאַנשאַפֿטן, און שווערע אָדער דיזל־געטריבענע מאשינען וועלן געניצט ווערן בלויז פֿאַר באַגרענעצטע צייטן. רוב פאָרקער אין דער געגנט גייט איבער גרעסערע רעגיאָנאַלע און לאקאַלע וועגן, אַריינגערעכנט State Route 42 און State Route 52.

די פאָרגרעסערטע מאָס אָפּגאַנג־וואַסער וועט באַהאַנדלט ווערן לויט דעם זעלבן הויכן סטאַנדאַרט ווי היינט. די אָפּזאָגן וועלן פאָסירן בלויז צוויי חדשים אַ יאָר, ווען דער קעמפ איז אין סעסיע, און די אויסלאַס־פונקטן פון דער אָפּגאַנג־וואַסער באַהאַנדלונג־אַנלאַגע געפינען זיך 0.2 מייל פון דער נענסטער קעמפ־איינריכטונג אָדער וואוינונג־אייגנטום.

ווי קען איך אַנטײלנעמען אינעם פערמיט־איבערקוק־פּראָצעס?

נעמט אַנטייל אין דער קומענדיקער ווירטועלער עפֿנטלעכער זיצונג דעם 13טן אקטאבער 2026, 6:00 נאכמיטאג, כדי זיך צו דערוויסן וועגן דעם פּראָיעקט, פּרעגן פֿראַגעס און/אָדער אויסדריקן זארגן וועגן דעם פּראָיעקט.

פּרעגט פֿראַגעס, דריקט אויס זארגן, גיט אייער מיינונג אָדער שיקט קאמענטארן שריפטלעך, טעלעפֿאָניש אָדער דורך אימעיל צום פּראָיעקט־קאָנטאַקט־פּערזאָן וואָס ווערט אונטן אָנגעגעבן.

וואו קען איך באַקומען מער אינפֿארמאציע וועגן דעם פארגעשלאגענעם פּראָיעקט?

באַזוכט דעם אָנליין דאָקומענטן־רעפּאָזיטאָרי כדי צו באַקומען אָפּליקאַציע־מאַטעריאַלן, שייכותדיקע דאָקומענטן און אינפֿארמאציע וועגן דעם פּראָיעקט:

<https://www.darchei.org/oraysa/ppp/>

קאָנטאַקטירט Deanne Braveman טעלעפֿאָניש אויף 297-3454 (413), דורך אימעיל אויף deanne.braveman@omc.com, אָדער שריפטלעך אויף 228 Todd Rd, Woodbourne, New York 12788, פֿאַר אינפֿארמאציע וועגן דעם פּראָיעקט, אנווייזונגען ווי אַזוי אַנטײלצונעמען אין דער קומענדיקער ווירטועלער עפֿנטלעכער זיצונג, אָדער זיך צו דערוויסן דעם סטאַטוס פון דער פערמיט־אָפּליקאַציע און דער ציבור־קאמענטאר־פּעריאָד.

ווער איז פאָראַנטוואָרטלעך צו איבערקוקן די פערמיט־אָפּליקאַציע?

NYSDEC Region 3 Headquarters, 21 South Putt Corners Road, New Paltz, NY 12561, איז פאָראַנטוואָרטלעך צו איבערקוקן און אַרויסגעבן די נויטיקע פערמיטן.

טעלעפֿאָן: 256-3054 (845); אימעיל: DEP.R3@dec.ny.gov

APPENDIX C

Fact Sheet

(English and Yiddish)

Camp Oraysa Expansion Fact Sheet

- **Project:** Camp Oraysa Expansion
- **Applicant:** Oraysa Sewage-Works Corp.
- **Facility:** Camp Oraysa (sponsored by Congregation Oraysa - f/k/a Camp Ohr Shalom and a/k/a Camp Oraysa), 228 Todd Road, Woodbourne, New York 12788
- **NYSDEC Application Number:** # 3-4828-00304/00001
- **A Public Participation Plan (PPP) has been developed in accordance with Environmental Justice Siting Law (EJSL)**

What is the Proposed Project?

The Proposed Project will expand Camp Oraysa's existing sewage treatment plant's capacity 8,000 gallons per day (gpd) to 48,000 gpd to serve up to five additional bunkhouses for campers and staff. To implement the proposed project, Congregation Oraysa has applied for a State Pollutant Discharge Elimination System Permit to the New York State Department of Environmental Conservation (NYSDEC) to expand its existing sewage treatment plant; the application will also reauthorize the existing discharge from the permit that expired in 2023. The purpose of this fact sheet is to inform the public about the proposed project and to involve the community during the NYSDEC permit application review process.

Why does Congregation Oraysa need to expand the sewage treatment plant's capacity and construct additional bunkhouses at Camp Oraysa?

Congregation Oraysa is constructing additional bunkhouses and expanding the capacity of its existing sewage treatment plant to support expanded camp operations. The current capacity is 594 campers and staff. The additional bunkhouses will increase the camp's lodging capacity by approximately 326 campers and staff.

How might the project affect the surrounding community?

Construction of both projects will use small crews for labor and any heavy and diesel-powered equipment will be used for limited periods of time. Most traffic in the area occurs on larger regional and local roadway corridors, including State Route 42 and State Route 52.

The increased volume in wastewater being treated will be treated to the same high standard it is being treated to now, the discharges will only occur for 2 months a year when camp is in session, and the location of the outfalls from the sewage treatment plant are 0.2 miles away from the nearest camp facility or residential property.

How can I participate in the permit review process?

- Attend the upcoming virtual public meeting scheduled for October 13, 2026 at 6:00 pm to learn about the project, ask questions and/or express concerns about the project.
- Ask questions, express concerns, provide input or submit comments in writing, by phone or email to the project contact person identified below.

Where can I get more information about the proposed project?

- Visit the online document repository at: <https://www.darchei.org/oraysa/ppp/> to obtain application materials, relevant documents, and information about the project.
- Contact Deanne Braveman by phone at: (413) 297-3454, by email at: deanne.braveman@omc.com or in writing at: 228 Todd Rd, Woodbourne, New York 12788 for information on the project, instructions on how to attend the upcoming virtual public meeting, or to find out about the status of the permit application and public comment period.

Who is responsible for reviewing the Permit Application?

- NYSDEC Region 3 Headquarters, 21 South Putt Corners Road, New Paltz, Ny 12561, is responsible for reviewing and issuing the required permits. Tel: (845) 256-3054; email: DEP.R3@dec.ny.gov

קעמפ אורייתא אויסברייטערונג — אינפארמאציע-בלאט

- פראיעקט: קעמפ אורייתא אויסברייטערונג
- אפליקאנט: Oraysa Sewage-Works Corp.
- איינריכטונג: קעמפ אורייתא (געשטיצט דורך Congregation Oraysa — פריער באקאנט ווי Camp Ohr Shalom און אויך באקאנט ווי Camp Oraysa), 228 Todd Road, Woodbourne, New York 12788
- NYSDEC אפליקאציע נומער: # 00001/3-4828-00304
- א Public Participation Plan (PPP) איז אויסגעארבעט געווארן לויטן Environmental Justice Siting Law (EJSL)

וואס איז דער פארגעשלאגענער פראיעקט?

דער פארגעלייגטער פראיעקט וועט פארגרעסערן די קאפאציטעט פון קעמפ אורייתא'ס עקזיסטירנדיקער אפואסער-רייניקונגס-אנלאגע פון 8,000 גאלאן א טאג צו 48,000 גאלאן א טאג, כדי צו באדינען ביז פינף נאך שלאף-הייזער פאר קעמפערס און פערסאנאל. כדי זיך געוואנדן צום נייאָרק סטעיט דעפארטמענט פון Congregation Oraysa דורכצופירן דעם פארגעלייגטן פראיעקט, האָט מיט אן אפליקאציע פאר א פערמיט אונטערן סטעיט סיסטעם פאר עלימינירן די (NYSDEC) ענווייראָנמענטאַל קאָנסערוויישאַן צו פארגרעסערן, (SPDES — State Pollutant Discharge Elimination System) ארויסלאָזונג פון פארפעסטיקנדיקע שטאָפן איר עקזיסטירנדיקע אפואסער-רייניקונגס-אנלאגע. די אפליקאציע איז אויך געצילט צו באַנייען די דערלויבעניש פאר דער עקזיסטירנדיקער אפואסער-ארויסלאָזונג, וואָס איז געווען דערלויבט אונטערן פערמיט וואָס איז אויסגעלאָפן אין 2023. דער ציל פון דעם אינפארמאציע-בלאט איז צו אינפארמירן דעם ציבור וועגן דעם פארגעלייגטן פראיעקט און אַרײַנצוצײַען די קהילה אינעם פראצעס איבערקוקן פון דער פערמיט-אפליקאציע פון 'NYSDEC'

פארוואס דארף Congregation Oraysa פארגרעסערן די קאפאציטעט פון דער אפגאנג-וואסער באהאנדלונג-אנלאגע און בויען נאך באנגק-הייזער אין קעמפ אורייתא?

Congregation Oraysa בויט נאך באנגק-הייזער און פארגרעסערט די קאפאציטעט פון דער עקזיסטירנדיקער אפגאנג-וואסער באהאנדלונג-אנלאגע, כדי צו שטיצן די אויסגעברייטערטע קעמפ-אפעראציעס. די איצטיקע קאפאציטעט איז 594 קעמפערס און שטאב. די נאך באנגק-הייזער וועלן פארגרעסערן די איבערנאכטונג-קאפאציטעט פונעם קעמפ מיט בערך 326 קעמפערס און שטאב.

ווי קען דער פראיעקט השפעה האבן אויף דער ארומיקער געגענט?

ביידע טיילן פונעם פראיעקט וועלן ניצן קליינע ארבעטס-מאנשאפטן, און שווערע אדער דיזל-געטריבענע מאשינען וועלן געניצט ווערן בלויז פאר באגרענעצטע צייטן. רוב פארקער אין דער געגנט גייט איבער גרעסערע רעגיאנאלע און לאקאלע וועגן, אריינגערעכנט State Route 42 און State Route 52.

די פארגרעסערטע מאָס אפגאנג-וואסער וועט באהאנדלט ווערן לויט דעם זעלבן הויכן סטאנדארט ווי היינט. די אפזאגן וועלן פאסירן בלויז צוויי חדשים א יאָר, ווען דער קעמפ איז אין סעסיע, און די אויסלאַס-פונקטן פון דער אפגאנג-וואסער באהאנדלונג-אנלאגע געפינען זיך 0.2 מייל פון דער נענסטער קעמפ-איינריכטונג אדער וואוינונג-אייגנטום.

ווי קען איך אנטהאלטענען אינעם פערמיט-איבערקוק-פראצעס?

- נעמט אַנטייל אין דער קומענדיקער ווירטועלער עפנטלעכער זיצונג דעם 13טן אקטאבער 2026, 6:00 נאכמיטאג, כדי זיך צו דערווייזן וועגן דעם פראיעקט, פרעגן פראגעס און/אדער אויסדריקן זארגן וועגן דעם פראיעקט.
- פרעגט פראגעס, דריקט אויס זארגן, גיט אייער מיינונג אדער שיקט קאמענטארן שריפטלעך, טעלעפאניש אדער דורך אימעיל צום פראיעקט-קאנטאקט-פערזאן וואָס ווערט אונטן אָנגעגעבן.

וואו קען איך באקומען מער אינפארמאציע וועגן דעם פארגעשלאגענעם פראיעקט?

- באזוכט דעם אַנליין דאָקומענטן-רעפאָרטיאָרי אויף <https://www.darchei.org/oraysa/ppp/> כדי צו באקומען אפליקאציע-מאטעריאלן, שייכותדיקע דאָקומענטן און אינפארמאציע וועגן דעם פראיעקט. <https://www.darchei.org/oraysa/ppp/>
- קאנטאקטירט Deanne Braveman טעלעפאניש אויף (413) 297-3454, דורך אימעיל אויף deanne.braveman@omc.com, אדער שריפטלעך אויף 228 Todd Rd, Woodbourne, New York 12788, פאר אינפארמאציע וועגן דעם פראיעקט, אנווייזונגען ווי אזוי אַנטיילצונעמען אין דער קומענדיקער ווירטועלער עפנטלעכער זיצונג, אדער זיך צו דערווייזן דעם סטאטוס פון דער פערמיט-אפליקאציע און דער ציבור-קאמענטאר-פערזאן.

ווער איז פאראנטווארטלעך צו איבערקוקן די פערמיט-אפליקאציע?

- פאראנטווארטלעך צו איבערקוקן און ארויסגעבן די נויטיקע פערמיטן. טעלעפאן: (845) 256-3054; אימעיל: DEP.R3@dec.ny.gov